

Политика

3Вышла в свет 94-я книга многотомника «Ильхам Алиев. Развитие — наша цель»

Спорт

6Ниджат Гурбанов: «Команда у нас дружная»

В Мире

6Впервые получено полное изображение центра нашей галактики

При Президенте Ильхаме Алиеве состоялось совещание, посвященное итогам 2019 года

13 января при Президенте Азербайджанской Республики Ильхаме Алиеве состоялось совещание, посвященное итогам 2019 года. Глава государства выступил на совещании с вступительной речью.

Речь Президента Ильхама Алиева

— Сегодня мы поговорим об итогах минувшего года, будет проведен обмен мнениями о предстоящей работе. Могу сказать, что в целом 2019 год был успешным для нашей страны. Все задачи, поставленные нами перед собой в начале года, успешно выполнены, обеспечено устойчивое развитие страны. Таким образом, достигнуты большие успехи и в политической, и в экономической, и в социальной сферах. Азербайджан жил в условиях стабильности. Стабильность — основное условие для развития любой страны.

В течение года мы наблюдали нарастание напряженности в различных местах. Кровавые столкновения, войны, массовые акции протеста, полицейское насилие, грубое нарушение прав человека, попрание демократических ценностей — все это наблюдалось, можно сказать, повсюду в мире. Возрастает напряженность в Европе, Азии, Латинской Америке, на постсоветском пространстве, в нашем регионе, на Ближнем Востоке, в мире. Азербайджан же развивается как пространство стабильности. Гарантом стабильности в Азербайджане является азербайджанский народ. Основной гарант стабильности в Азербайджане — воля азербайджанского народа. Поддержка, которую народ оказывает нам, высокая оценка нашей политики еще больше воодушевляют нас, в то же время обеспечивают стабильность в политической и экономической сферах в нашей стране. Когда нарушается стабильность, в странах происходят кризисы, хаотические процессы, это наносит им большой вред. Мы столкнулись с этим в своей истории в начале 1990-х годов. Стабильность в Азербайджане была нарушена, страна была охвачена кризисом, мы понесли большие потери. Но вот уже 26 лет Азербайджан живет в условиях стабильности, за эти годы наша страна прошла очень большой путь развития. Могу сказать, что наша страна прошла путь развития, равный столетию, и сегодня Азербайджан входит в число сильных стран в мировом масштабе.

В минувшем году еще более укрепились наши международные позиции. В Азербайджане было проведено несколько авторитетных международных мероприятий, которые отражают и укрепляют позицию нашей страны в мире. Азербайджан известен как надежный партнер на мировой арене, и наша международная мощь с каждым днем растет. В течение года нашу стра-



ну посетили более 40 глав государств и правительств, как в двустороннем формате, так и для участия в международных мероприятиях. В то же время у меня были многочисленные встречи с главами государств и правительств соседних государств, и эти встречи очень важны, потому что налаживание отношений с соседями, считаю, должно быть приоритетом для любой страны. У Азербайджана очень прочные связи в соседних, сформировавшиеся на основе взаимных интересов. В прошлом году эти связи еще более укрепились. В то же время прошлогодний визит президента Совета Европейского Союза в Азербайджан отражает связи между Европейским Союзом и Азербайджаном. Данный визит внес большой вклад в эти связи. Как вам известно, в настоящее время мы вместе с Европейским Союзом работаем над новым соглашением, и надеюсь, что эта работа даст результат.

В нашей стране состоялся Саммит Совета сотрудничества тюркоязычных государств, и Азербайджан принял председательство в этой организации. В нашей стране также был проведен Саммит Движения неприсоединения. В рамках Саммита Азербайджан единогласным решением 120 стран-членов принял председательство в этом втором по величине после ООН международном институте. Хочу особо отметить этот факт, так как некоторые страны, входящие в Движение неприсоединения, если так можно сказать, не ладят друг с другом, между ними происходят конфликты, разногласия. Несмотря на это, все страны поддержали кандидатуру Азербайджана. Это еще раз показывает высокий уровень уважения и доверия к нам на международной арене.

В нашей стране состоялся II Саммит религиозных лидеров мира. В Азербайджан прибыли религиозные лидеры 70 стран, они ознакомились с нашими ре-

алиями и дали высокую оценку работе, проделанной в нашей стране в межрелигиозной, межкультурной сфере.

В Азербайджане была проведена сессия Комитета Всемирного наследия ЮНЕСКО. Это тоже очень авторитетное мероприятие в мировом масштабе. В рамках сессии Дворец шекинских ханов, центральная часть Шеки были включены в список Всемирного наследия ЮНЕСКО. Считаю, что это очень важное событие, так как до сегодняшнего дня в этот авторитетный список были включены Гобустан и Ичери шехер, Дворец Ширваншахов. Считаю, что включение в данный список Дворца шекинских ханов — это справедливое решение и наш очередной большой успех.

Хотел бы обратить внимание еще на одно международное мероприятие — проведенный в прошлом году в Вашингтоне Международный конгресс астронавтики. Это — самое престижное мероприятие в области астронавтики. В рамках конгресса было принято решение о проведении в 2022 году Международного конгресса астронавтики в Азербайджане. Это тоже очень важное событие — как проведение конгресса, так и то, что наряду с Баку в этом соперничестве участвовали еще три больших города — Рио-де-Жанейро, Сингапур и Дели. Азербайджан победил в этом трудном соревновании. То есть, это — большое внимание, уделяемое проводимой нами работе, и очередное доверие, оказанное Азербайджану в целом. Должен также отметить, что почти 50 лет назад — в 1973 году — в Советском Союзе всего один раз был проведен Международный конгресс астронавтики, причем в Баку. В то время благодаря усилиям Гейдара Алиева именно Баку был избран на советском пространстве для проведения данного конгресса. Спустя почти 50 лет этот конгресс в очередной раз будет проведен в Баку, в столице уже незави-

симо Азербайджана — городе Баку.

В международной плоскости произошло много важных событий. Я просто уделяю внимание основным вопросам. Уже отмеченные факты наглядно подтверждают, что наши международные позиции достаточно прочны, и в минувшем году они еще более упрочились.

Укрепился и наш военный потенциал. В минувшем году было приобретено и произведено в Азербайджане большое количество оружия, боеприпасов, военной техники. Неслучайно Азербайджанская армия по своему военному потенциалу, материально-техническому оснащению и боеспособности занимает 52-е место в мире. Достигнутые в минувшем году результаты, в том числе строительство, ремонт военных городков, решение вопросов оснащения новой современной военной, еще более увеличили нашу военную мощь.

В прошлом году очень позитивные результаты были достигнуты в экономической сфере. Они свидетельствуют о том, что мы проводим продуманную политику. Считаю, что в 2019 году Азербайджан успешно выполнил все задачи, стоявшие в экономической сфере. Достаточно взглянуть на цифры, чтобы убедиться в том, что 2019 год был успешным для нашей страны с точки зрения экономического развития. Всемирный банк включил Азербайджан в список 20 самых реформаторских стран. Это — большое достижение, свидетельствующее о том, что проводимые в нашей стране коренные реформы с одобрением воспринимаются и ведущими международными структурами. Могу сказать, что в целом 2019 год стал годом глубоких реформ — как в политической, экономической, социальной сферах, так и в области кадровых и структурных преобразований.



В номере

Президент Ильхам Алиев: «Азербайджан наладил очень эффективные, деловые двусторонние отношения со многими странами»

Укрепляются наши международные позиции. Сегодня Азербайджан наладил очень эффективные, деловые двусторонние отношения со многими странами. Во многих случаях Азербайджан является инициатором многостороннего формата сотрудничества. Наши связи с соседними государствами вступили в новый этап. Для любой страны отношения с соседями имеют особое значение. Очень рад, что нам удалось наладить с соседними странами плодотворные, деловые отношения, основанные на взаимном уважении. Эти мысли главы государства, опубликованные в только что вышедшей 93-й книге многотомника «Ильхам Алиев. Развитие — наша цель», прозвучали в его поздравлении...

Постоянный представитель Азербайджана при ООН рассказал на дебатах в Совете Безопасности об армянской агрессии против Азербайджана

Строгое соблюдение принципов международного права и добросовестное выполнение обязательств, принятых государствами в соответствии с Уставом ООН, имеют важнейшее значение для поддержания международного мира и безопасности. Об этом заявил постоянный представитель Азербайджана при ООН Яшар Алиев, выступая на открытых дебатах в Совете Безопасности, посвященных соблюдению принципов Устава Организации Объединенных Наций во благо поддержания международного мира и безопасности.

Начал работу Независимый медиацентр Центральной избирательной комиссии

Крупномасштабные проекты, предусмотренные для подготовки на высоком уровне, а также свободного и справедливого проведения в условиях широкой гласности выборов в Милли Меджлис Азербайджанской Республики, назначенных на 9 февраля текущего года, осуществляются последовательно, качественно и в системном порядке. В рамках очередного проекта, нацеленного на упрощение деятельности участников избирательного процесса различного статуса, оказание им всесторонней помощи, а также для содержательного и оперативного информирования общественности о выборах создан Независимый медиацентр «Выборы-2020» Центральной избирательной комиссии.

Распоряжение Президента Азербайджанской Республики

О награждении Х.Б.Юсифзаде орденом «Гейдар Алиев»

Руководствуясь пунктом 23 статьи 109 Конституции Азербайджанской Республики, **постановляю:**

За большие заслуги в развитии нефтяной промышленности Азербайджана и многолетнюю плодотворную деятельность наградить Хашбаха Баги оглу Юсифзаде орденом «Гейдар Алиев».

Ильхам АЛИЕВ,
Президент Азербайджанской Республики

г.Баку, 13 января 2020 года

Распоряжение Президента Азербайджанской Республики

О награждении В.Ю.Талыбова орденом «Шараф»

Руководствуясь пунктом 23 статьи 109 Конституции Азербайджанской Республики, **постановляю:**

За особые заслуги в деле государственного строительства в Азербайджанской Республике наградить Васифа Юсиф оглу Талыбова орденом «Шараф».

Ильхам АЛИЕВ,
Президент Азербайджанской Республики

г.Баку, 13 января 2020 года

Хроника и Политика

При Президенте Ильхаме Алиеве состоялось совещание, посвященное итогам 2019 года

→ 01

Эти реформы позволяют, чтобы наше развитие в дальнейшем было еще более успешным, в том числе экономический рост будет измеряться более высокими цифрами.

Считаю, что результаты, достигнутые в прошлом году в экономической сфере, удовлетворительные. Таким образом, валовой внутренний продукт вырос на 2,2 процента. Это — хороший результат, особенно если учесть, что в нефтяном секторе данный рост составляет 3,5 процента. Промышленное производство увеличилось на 1,5 процента, при этом в нефтяном секторе промышленное производство выросло на 14 процентов. Это — проявление работы, проделанной в последние годы в области промышленности. Промышленное производство в Азербайджане выросло как за счет государственных средств, так и в результате деятельности частного сектора. Уверен, что этот рост и в дальнейшем будет устойчивым.

Сельское хозяйство выросло примерно на 7 процентов. Особенно высоким этот рост был в растениеводстве — более чем на 10 процентов. Это тоже результат проделанной работы. Инфляция составила всего 2,6 процента, а денежные доходы населения выросли на 7,4 процента. То есть, это свидетельствует о том, что денежные доходы населения опередили инфляцию. Таким образом, реальные доходы населения выросли. Считаю, что это является одним из основных вопросов для любой страны. Наш нефтяной экспорт увеличился на 14 процентов. Это тоже очень хороший результат. Этот рост обусловили внимание, оказываемое в последние годы деятельности частного сектора, предоставление льготных кредитов, проводимые реформы, связанные с субсидиями, и другие меры.

Наши валютные резервы увеличились на 6,4 миллиарда долларов и достигли рекордной отметки — 51 миллиард долларов. Должен отметить, что по валютным резервам на душу населения Азербайджан занимает первое место на пространстве СНГ. Положительное saldo внешнеторгового оборота составляет 6 миллиардов долларов, что является прекрасным результатом. Могу сказать, что во внешнеторговом обороте абсолютного большинства стран мира наблюдается отрицательное saldo, у нас же оно положительное. Это, безусловно, послужит как сохранению курса маната на стабильном уровне, так и стабильности макроэкономического положения в целом. Таким образом, достигнутые в экономической сфере результаты и цифры еще раз подтверждают, что наша политика является продуманной и рассчитанной на результат.

В результате реформ, проведенных в налоговых и таможенных органах, в казну сверх плана поступили средства на сумму 1 миллиард манатов. Это, в свою очередь, позволило нам представить населению очень широкий социальный пакет, и мы сделали это. Считаю, что и в истории современного Азербайджана, и на пространстве СНГ до сих пор не было реализовано столь крупного социального пакета. Это — не первая наша инициатива в данной сфере. Мы хорошо помним, что при возвращении оставшихся с советских времен и в некотором роде замороженных вкладов мы также вернули эти вклады на основе самого приемлемого для граждан принципа, с самым приемлемым коэффициентом, став первыми в СНГ и в этой области. Реализованный в прошлом году социальный пакет охватил 4,2 миллиона человек, улучшилось материальное положение граждан. Минимальная заработная плата была увеличена вдвое, минимальная пенсия — на 70 процентов, некоторые пособия — на 50 процентов, некоторые — в 2 раза. Словом, мы направили полученные в результате проведенных в прошлом году реформ дополнительные доходы в первую очередь именно в социальную сферу. Я заявил об этом в начале прошлого года, сказал, что все накопленные дополнительные средства будут направлены в социальную сферу, что мы и сделали. Как всегда, мы держим данное слово. Происходящие в социальной сфере позитивные процессы и улучшение благосостояния граждан остаются для нас приоритетным вопросом.

Конечно, в результате успешной экономической политики была проделана большая работа, связанная с социальной инфраструктурой, построены и отремонтированы 60 медицинских учреждений, 84 школы. 50 школ являются модульными. Они постро-

ены в небольших и отдаленных селах. Это говорит о том, что процессы, происходящие повсюду в нашей стране, исходят из потенциала общего развития.

Были реализованы инфраструктурные проекты. В области электроэнергетики сдана в эксплуатацию электростанция «Шимал-2». Производственная мощность данной станции составляет 400 мегаватт. Параллельно в результате ремонтно-восстановительных работ, проведенных на Минячевирской теплоэлектростанции и других действующих станциях, мы восстановили примерно 400 мегаватт потерянных генерационных мощностей. Таким образом, в минувшем году мы получили дополнительно 800 мегаватт генерационных мощностей. Конечно, это полностью обеспечивает наши потребности, в то же время у нас появились большие экспортные возможности. В настоящее время у нас есть 1000 мегаватт генерационных мощностей сверх наших потребностей. Если учесть меры, принятые в области обновления электрического хозяйства, то можно сказать, что в этом направлении проделана очень серьезная работа.

Газификация в нашей стране достигла 96 процентов. Пробуренные 345 субартезианских скважин улучшат водоснабжение сотен сел. Должен также сообщить, что в этом году будет пробурено более 400 субартезианских скважин. В список уже внесены названия сел всех районов, и мы сделаем это в течение года в рамках инвестиционной программы.

Что касается дорожного строительства, то в этом году будут реализованы крупные проекты, связанные с магистральными, междугородными, проселочными и внутрипоселковыми дорогами. Предусмотрено строительство новой дороги Баку — Сумгайыт — граница России, дорог Гянджа — граница Грузии и Астара — граница Ирана. В прошлом году было проложено 1300 километров дорог. Мы планировали примерно тысячу километров, но в течение года за счет дополнительных доходов из Резервного фонда Президента и государственного бюджета проложили дороги протяженностью 1300 километров.

Инфраструктурные проекты реализуются в рамках принятой в начале прошлого года четвертой Государственной программы социально-экономического развития регионов. Это — пятилетняя программа. Предыдущие три программы были успешно выполнены. Уверен, что в реализации четвертой программы также не будет никаких проблем. Таким образом, считаю, что после завершения программы все наши инфраструктурные проекты, в том числе проекты, связанные с социальной инфраструктурой, найдут свое решение.

В начале прошлого года в Шамахинском, Агсуинском, Исмаиллинском районах произошло сильное землетрясение. К счастью, обошлось без человеческих жертв. Однако пострадали тысячи домов. Посетив регион сразу после землетрясения, я обещал гражданам, что до наступления зимы все дома будут заново отстроены, отремонтированы, восстановлены. Как всегда, мы сдержали слово, все основные последствия землетрясения уже ликвидированы, были построены, отремонтированы, восстановлены тысячи домов. Это еще раз говорит о том, что решение проблем граждан находится в центре внимания.

Я и раньше говорил, хочу сказать еще раз: в Азербайджане должна быть проведена большая просветительская работа, связанная со страхованием собственности. Граждане необходимо знать, что дома, имущество должны быть застрахованы. Учитывая то, что в Азербайджане имеются большие проблемы в этой области, государство взяло на себя всю финансовую нагрузку. Конечно, это требовало крупных средств, однако, еще раз говорю, удобство граждан, их благосостояние, нормальные условия жизни являются для нас основным вопросом. Но считаю, что в этом году и в последующие годы необходимо предпринять очень серьезные шаги, связанные со страхованием имущества, в том числе с просвещением. Следует проводить различные мероприятия, связанные с данным вопросом, подробно информировать граждан о предстоящих шагах. Поручаю правительству уделить внимание данному вопросу. Это также окажет позитивное влияние на развитие страхового сектора нашей страны.

В прошлом году был сдан в эксплуатацию газопровод TANAP. Считаю это историче-

ским достижением, так как TANAP является основной частью Южного газового коридора. Именно после подписанного в 2012 году соглашения по TANAP была санкционирована разработка газоконденсатного месторождения «Шахдениз-2». Если бы не был подписан TANAP, не началась бы разработка «Шахдениз-2», и сегодня нам не удалось бы получить этот дополнительный объем газа. Это могло создать большие проблемы. Поэтому и подписание соглашения по TANAP, и досрочная сдача в эксплуатацию данного газопровода, и значительная экономия предусмотренных средств действительно являются нашим большим историческим достижением. Успешно реализуется и оставшийся четвертый проект Южного газового коридора. Уровень исполнения проекта TAP превысил 90 процентов. Уверен, что в этом году мы отметим и сдачу в эксплуатацию в намеченное время TAP.

Хочу довести до внимания еще один вопрос. Он заключается в том, что вся проделанная работа, в том числе наши позиции на международной арене, налаживание дружественных отношений со многими странами, господствующие в нашей стране стабильность и спокойствие — все это придало мощный импульс развитию туризма. Я неоднократно говорил, что развитие туризма не ограничивается лишь историческими памятниками или же какими-то вопросами, привлекающими внимание, интерес. В сегодняшнем мире нет региона, где бы не было проблем, причем очень серьезных. Как я уже отметил, войны, противостояния, перевороты, массовые протесты, полицейское насилие, попрание прав человека — конечно, в странах, где все это есть, приток туристов переживает спад.

Существующая в Азербайджане стабильность, укрепление наших международных позиций, проведенные в нашей стране международные мероприятия служат развитию туризма. В минувшем году поток туристов достиг рекордной отметки — нашу страну посетили 3 миллиона 170 тысяч иностранных гостей. По предоставленной мне информации, только посредством банковских карт иностранные туристы израсходовали в Азербайджане 1 миллиард 260 миллионов манатов. В целом же мы должны учитывать, что туристы приезжают в основном из соседних стран, и там, как и у нас, пока преобладают наличные расчеты. Общий подсчет показывает, что иностранные туристы в целом израсходовали в Азербайджане 4,3 миллиарда манатов. Я говорю в манатах, но на самом деле это — валюта. Эта валюта в то же время является своего рода видом экспорта. Это играет очень большую роль и в стабильности нашего макроэкономического положения. Конечно, основную валюту мы зарабатываем от продажи нефти и газа. Хотя рост экспорта в нефтяном секторе на 14 процентов обеспечивает сегодня поступление валюты и из данного сектора. Развитие туризма и впредь будет находиться в центре внимания.

Таким образом, можно часами говорить об успехах, достигнутых в 2019 году. Я просто довел до граждан Азербайджана вопросы, которые считаю основными. Еще раз хочу сказать: в 2020 году мы будем идти по этому пути успехов. Уверен, что 2020 год также будет успешным для нашей страны.

А теперь перейдем к обсуждениям. В прошлом году мы приняли самый крупный по объему государственный бюджет в истории Азербайджана. Сводный бюджет близок к 30 миллиардам манатов, примерно 17,6 миллиарда долларов. Конечно, необходим более строгий контроль за бюджетными расходами.

Пусть министр финансов доложит и об основных параметрах бюджета, и о предстоящей в нынешнем году работе.

□ □ □

На совещании выступили министр финансов Самир Шарифов, заместитель премьер-министра Шахин Мустафаев, председатель Центрального банка Эльман Рустамов, министр труда и социальной защиты населения Сахиль Бабаев, министр экономики Михаил Джаббаров, министр сельского хозяйства Инам Керимов, председатель Государственного таможенного комитета Сафар Мехтиев.

Президент Ильхам Алиев выступил на совещании с заключительной речью.

(Продолжение отчета будет опубликовано в очередном номере газеты).

АЗЕРТАДЖ

Новоизбранному Президенту Республики Хорватия Его превосходительству господину Зорану Милановичу

Уважаемый господин Миланович!
Сердечно поздравляю Вас с избранием на пост Президента Республики Хорватия.
Сегодняшний уровень отношений между Азербайджаном и Хорватией вызывает удовлетворение. Верю, что наше сотрудничество в двустороннем и многостороннем порядке и впредь будет развиваться и расширяться в интересах наших народов.

Желаю Вам крепкого здоровья, счастья, успехов в предстоящей ответственной деятельности на благо дружественного народа Хорватии.
С уважением

Ильхам АЛИЕВ,
Президент Азербайджанской Республики
г.Баку, 13 января 2020 года

Федеральному канцлеру Австрийской Республики Его превосходительству господину Себастьяну Курцу

Уважаемый господин Федеральный канцлер!
Сердечно поздравляю Вас с началом деятельности в качестве Федерального канцлера Австрийской Республики.
Верю, что дружественные связи между Азербайджаном и Австрией, наше сотрудничество в двустороннем и многостороннем порядке и впредь будут развиваться и укрепляться в инте-

ресах наших народов.
Желаю Вам здоровья, счастья, успехов в ответственной деятельности.
С уважением

Ильхам АЛИЕВ,
Президент Азербайджанской Республики
г.Баку, 13 января 2020 года

Султану Омана Его величеству Хайсаму бен Тареку аль Саиду

Ваше величество!
Крайне опечален известием о кончине видного государственного деятеля, Султана Омана Кабуса бен Саида.
В связи с этой тяжелой утратой от своего имени и от имени народа Азербайджана выражаю

глубокое соболезнование Вам, всем членам Вашей семьи, дружественному народу Омана.
Аллах рехмет элясин!
Ильхам АЛИЕВ,
Президент Азербайджанской Республики
г.Баку, 11 января 2020 года

Состоялось открытие новых продовольственных складов Главного управления материально-технического обеспечения

По поручению Президента Азербайджанской Республики, Верховного Главнокомандующего Вооруженными силами Ильхама Алиева в воинских частях и на военных объектах продолжают строиться работы в целях улучшения оснащения, обеспечения и социально-бытовых условий личного состава.

Как сообщили в пресс-службе Министерства обороны, министр, генерал-полковник Закир Гасанов и руководящий состав министерства приняли участие в открытии новых продовольственных складов Главного управления материально-технического обеспечения.

Министр обороны был проинформирован о постройках, расположенных на административной и технической территориях и плане их развития. Было сообщено, что для содержания сухих продуктов питания здесь построены оснащенные систе-



мой охлаждения несколько новых складов вместимостью 500 тонн каждый.

Кроме того, Закиру Гасанову также было доложено о продолжении строительства продовольственных складов на территориях близ прифронтовой зоны. Министр дал ряд указаний по обеспечению личного состава Азербайджанской

армии новыми и высококалорийными продуктами питания в течение всего года, усилению контроля за продовольственным обеспечением воинских частей, более качественному хранению продовольственных товаров и улучшению социально-бытовых условий военнослужащих.

АЗЕРТАДЖ

Проведено очередное заседание Пленума Конституционного суда

Под председательством Фархада Абдуллаева в порядке особого конституционного производства состоялось очередное открытие судебного заседания Пленума Конституционного суда Азербайджанской Республики.

Как сообщили в из пресс-службы Конституционного суда, на заседании на основании обращения Шекинского апелляционного суда было рассмотрено конституционное дело о толковании статьи 38.1 Кодекса Азербайджанской Республики об административных проступках с точки зрения сроков административного взыскания в отношении административных проступков, предусмотренных статьей 430.4 данного Кодекса.

Заслушав доклад судьи Дж.Гараджаева по делу, выступления представителей заинтересованных субъектов и специалистов, мнения эксперта,

изучив и обсудив материалы дела, Пленум Конституционного суда принял постановление.

В постановлении говорится, что суды при установлении совершения деяния, предусмотренного статьей 430.4 Кодекса Азербайджанской Республики об административных проступках, должны учитывать, что в случае, если в срок, установленный «Правилами ведения операций резидентов Азербайджанской Республики в иностранной валюте, а также нерезидентов — в национальной и иностранной валюте», товары не импортированы, работы не проделаны или услуги не оказаны, а также выплаченная сумма не возвращена, то следующий день считается днем совершения административного проступка. При этом на основании статьи 38.1 Кодекса Азербайджанской Республики об административных проступках административное

взыскание может налагаться не позднее, чем по истечении трех месяцев со дня совершения административного проступка.

При применении мер ответственности, предусмотренных в статье 430.4 Кодекса Азербайджанской Республики об административных проступках, рассматривать данные дела, строго соблюдая сроки, предусмотренные статьей 111.1 данного Кодекса.

Постановление вступает в силу со дня опубликования, является окончательным и не может быть отменено, изменено или официально истолковано ни одним органом или лицом.

АЗЕРТАДЖ

Политика

3

Президент Ильхам Алиев: «Азербайджан наладил очень эффективные, деловые двусторонние отношения со многими странами»

Укрепляются наши международные позиции. Сегодня Азербайджан наладил очень эффективные, деловые двусторонние отношения со многими странами. Во многих случаях Азербайджан является инициатором многостороннего формата сотрудничества. Наши связи с соседними государствами вступили в новый этап. Для любой страны отношения с соседями имеют особое значение. Очень рад, что нам удалось наладить с соседними странами плодотворные, деловые отношения, основанные на взаимном уважении.

Эти мысли главы государства, опубликованные в только что вышедшей 93-й книге многотомника «Ильхам Алиев. Развитие — наша цель», прозвучали в его поздравлении азербайджанскому народу по случаю Новруз байрамы в 2019 году.

Материалы, опубликованные в очередной книге многотомника, ответственным за выход которого является академик Рамиз Мехтиев, охватывают февраль—март 2019 года.

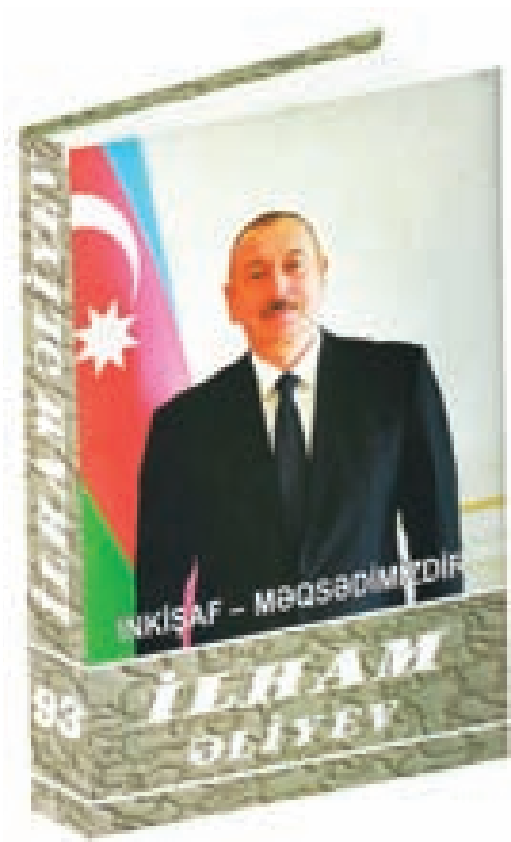
В 93-ю книгу многотомника вошли информации о встречах и переговорах с прибывшей с официальным визитом в нашу страну Президентом Грузии Саломе Зурабишвили, тексты заявлений для печати глав государств. В издании собраны материалы о приемах Президента Азербайджана вы-

сокопоставленных представителей Великобритании, Турции, Италии, Саудовской Аравии, России, Ирана и других государств, а также Еврокомиссии, ОБСЕ, Всемирного банка, Европейского банка реконструкции и развития. Во всех встречах и переговорах глава государства акцентирует внимание на агрессивской политике Армении, призывает мировую общественность оказать поддержку в решении нагорно-карабахского конфликта в рамках норм и принципов международного права.

В книге читатель может ознакомиться с информацией о встрече Президента Ильхама Алиева с группой деятелей культуры и искусства, а также с текстами его речей на пятом заседании министров в рамках Консультативного совета «Южного газового коридора», на VII Бакинском глобальном форуме.

В новом издании собраны также материалы о поездках главы государства в Агсуинский и Шамахинский районы, связанных с устранением последствий произошедшего в этих районах землетрясения, информация о его поездках в Бейлаган, Сумгайыт, участия в открытии различных инфраструктурных объектов, встречах с представителями общественности.

В книгу включены указатели «Примечания», «Персоналии», «Географические названия».



При подготовке 93-й книги, выпущенной «Азернешр», использованы материалы Азербайджанского государственного информационного агентства (АЗЕРТАДЖ).

АЗЕРТАДЖ

Вышла в свет 94-я книга многотомника «Ильхам Алиев. Развитие — наша цель»

Вышла в свет 94-я книга многотомника «Ильхам Алиев. Развитие — наша цель».

Материалы, опубликованные в 94-й книге многотомника, ответственным за выпуск которого является академик Рамиз Мехтиев, охватывают период с марта по май 2019 года.

2 и 3 мая прошлого года в Баку состоялся V Всемирный форум по межкультурному диалогу под девизом «Построение диалога для борьбы против дискриминации, неравенства и насильственных конфликтов». Президент Ильхам Алиев выступил с обширной речью на церемонии открытия форума. Подчеркнув, что Азербайджан является пространством, где представители различных культур, этнических групп и религий веками жили, творили вместе, глава государства сказал: «Наша история и география свидетельствуют о том, что мы можем добиться успеха только в духе партнерства и взаимного уважения. Сегодняшнее стремительное развитие Азербайджана также опирается именно на это культурное наследие и солидарность, демонстрируемую всеми представителями нашего общества. Мы гордимся нашей историей, историческими памятниками. Они также демонстрируют, что представители различных религий веками жили и творили в Азербайджане. Мы гордимся нашей древней историей».

Текст глубоко содержательной речи главы государства на церемонии открытия включен в 94-ю книгу многотомника.

В издании нашли место материалы

о встречах и переговорах Президента Ильхама Алиева с руководителями Австрийской Республики, Китайской Народной Республики, Королевства Бельгия в рамках рабочих визитов в эти страны, тексты выступления на II Форуме международного сотрудничества «Один пояс — один путь» в Пекине, а также интервью китайскому агентству «Синьхуа». Во всех встречах и переговорах глава государства акцентировал внимание на агрессивской политике Армении, призывал мировую общественность оказать поддержку в решении нагорно-карабахского конфликта в рамках норм и принципов международного права.

Читатель в новой книге может ознакомиться с текстами поздравления Президента Ильхама Алиева народа по случаю рождения 10-миллионного гражданина Азербайджана, речи на торжественной церемонии, посвященной 96-й годовщине со дня рождения общенационального лидера Гейдара Алиева и 15-летию создания Фонда Гейдара Алиева.

В книгу также включены тексты выступлений Президента Ильхама Алиева на заседании Кабинета Министров, посвященном итогам социально-экономического развития первого квартала 2019 года и предстоящим задачам, церемонии открытия нового жилого комплекса, возведенного для вынужденных переселенцев в поселке Кюрдаханы, а также административного здания Агентства устойчивого и оперативного социального обеспечения (DOST) и первого центра DOST, материалы о его встрече



с представителями общественности в ходе поездки в Гобустанский район.

В книге даны указатели «Примечания», «Персоналии», «Географические названия».

При подготовке 94-й книги, выпущенной «Азернешр», были использованы материалы Азербайджанского государственного информационного агентства (АЗЕРТАДЖ).

АЗЕРТАДЖ

Начал работу Независимый медиацентр Центральной избирательной комиссии

Крупномасштабные проекты, предусмотренные для подготовки на высоком уровне, а также свободного и справедливого проведения в условиях широкой гласности выборов в Милли Меджлис Азербайджанской Республики, назначенных на 9 февраля текущего года, осуществляются последовательно, качественно и в системном порядке. В рамках очередного проекта, нацеленного на упрощение деятельности участников избирательного процесса различного статуса, оказание им всесторонней помощи, а также для содержательного и оперативного информирования общественности о выборах создан Независимый медиацентр «Выборы-2020» Центральной избира-

тельной комиссии.

13 января в отеле Hilton в городе Баку с участием председателя Центральной избирательной комиссии Мазахира Панахова и членов комиссии состоялось открытие Независимого медиацентра «Выборы-2020». Близко ознакомившись со всесторонними условиями и широкими возможностями, созданными в центре с целью легкого и свободного получения информации местными и международными средствами массовой информации, председатель М.Панахов дал рекомендации по повышению качества и эффективности услуг, оказываемых избирательным субъектам.

Было отмечено, что Независимый медиацентр «Выбо-

ры-2020» создан с целью широкого и объективного освещения выборов, а также оказания помощи представителям СМИ в получении информации о выборах и оперативном доведении ее до общественности с целью обеспечения на выборах прозрачности на высоком уровне. С этой целью центр полностью оснащен современными информационно-коммуникационными технологиями, отвечающими высоким требованиям, а также необходимым техническим оборудованием, кроме того, представители медиа могут пользоваться бесплатным Интернетом.

В Независимом медиацентре, который будет бесперывно функционировать в период выборов в Милли Меджлис, су-

ществуют все условия для проведения пресс-конференций, а также выступлений с заявлениями.

Сайт Независимого медиацентра www.secki-2020.az уже функционирует на азербайджанском, русском и английском языках. На сайте размещена информация о ходе избирательного процесса, отзывы полномочных лиц и экспертов, интервью и заявления, а также фото- и видеоинформация о выборах.

Контактные данные Независимого медиацентра «Выборы-2020»: Адрес: зал ONYX отеля Hilton, телефоны: (+99412) 565-50-31, e-mail: info@secki-2020.az.

АЗЕРТАДЖ

Центральная избирательная комиссия объявила общие итоги муниципальных выборов



11 января под председательством Мазахира Панахова состоялось заседание Центральной избирательной комиссии (ЦИК). На заседании был рассмотрен вопрос в связи с общими итогами муниципальных выборов, состоявшихся в Азербайджане 23 декабря 2019 года.

На заседании было отмечено, что муниципальные выборы, прошедшие в соответствии с требованиями законодательства, свободно, справедливо и прозрачно, вписаны в историю нашей страны как одно из знаменательных событий. В ходе обсуждения было доведено до внимания, что 23 декабря состоялись муниципальные выборы, которые в целом прошли в соответствии с Конституцией Азербайджанской Республики, Избирательным кодексом и другими законодательными актами.

Было сообщено, что для подготовки и проведения выборов на высоком уровне ЦИК и соответствующие государственные структуры уделили особое внимание выполнению обязанностей и полномочий, предусмотренных в Избирательном кодексе. Такие важные меры, как уточнение списка избирателей, усовершенствование нормативно-правовой базы, проведение широких просветительских мероприятий для всех субъектов выборов, включая избирателей, выдвижение и регистрация кандидатов на членство в муниципалитетах, предоставление возможности предвыборной агитации на равных условиях, создание беспрепятственных условий для независимой и свободной деятельности представителей СМИ и другие проекты были реализованы последовательно, системно и качественно на основании «Календарного плана основных действий и мер по подготовке и проведению муниципальных выборов в Азербайджанской Республике», подготовленного и утвержденного ЦИК.

Из-за того, что проведение муниципальных выборов по 7 избирательным округам, охватывающим районы, территории которых оккупированы Арменией, было невозможным, муниципальные выборы прошли в 118 из 125 избирательных округов, на 5049 избирательных участках. На выборах, охвативших 1606 муниципалитетов, были зарегистрированы кандидаты в период предвыборной агитации были созданы равные условия и возможности. Все обращения, связанные с выборами, в целях более эф-



фективного обеспечения избирательных прав граждан, после тщательного, всестороннего и объективного рассмотрения были оперативно вынесены на заседание, и после обсуждения членами комиссии приняты соответствующие решения.

Для обеспечения гласности на муниципальных выборах в 1000 избирательных участках (примерно 20 процентов), охватывающих всю географию страны, за исключением оккупированных территорий, наряду с другими средствами, были установлены веб-камеры, позволяющие непосредственно наблюдать за процессом голосования посредством Интернета. Пользователи Интернета, войдя на интернет-страницу ЦИК без регистрации как внутри, так и за пределами страны, имели возможность наблюдать за всеми процессами в день голосования на избирательных участках в режиме реального времени.

Наряду с 17-ю международными наблюдателями, выборы свободно и беспрепятственно отслеживали 52.636 местных наблюдателей, представляющих различные политические партии, зарегистрированных кандидатов, неправительственные организации, лиц, присоединившихся к выборам по собственной инициативе, а также представители местных и зарубежных средств массовой информации, действующих в республике. В день выборов после завершения голосования осуществлялся непрерывный подсчет голосов. Чтобы местная и международная общественность ознакомилась с результатами голосования, через несколько часов после окончания голосования протокольные данные избирательных участков были напрямую получены в режиме онлайн и оперативно размещены на интернет-странице ЦИК, затем на основе данных, имеющихся примерно от 92 процентов избирательных участков, были обнародованы предварительные результаты. Процесс принятия прямой информации от избирательных участков регулярно продолжался, и за короткий период времени общественности стали

доступны предварительные результаты по всем избирательным участкам.

В муниципальных выборах избиратели свободно и беспрепятственно приходили на избирательные участки, выражали свою волю, в целом в голосовании участвовало 32,69 процента от общего числа избирателей по стране.

В решении, принятом после широкого обсуждения членами комиссии, в качестве итога были отражены аннулирование результатов голосования на избирательном участке, признание выборов недействительными по 9 муниципалитетам, формирование в полном составе 1595 муниципалитетов, в которых общие итоги выборов официально подтверждены, а также то, что два муниципалитета не сформированы полностью, объявлен список избранных членов по муниципалитетам.

Из-за недостатков, допущенных в деятельности при подготовке, проведении и определении результатов выборов, были распушены участковые избирательные комиссии 12 избирательных участков — №№5, 6, 7 Насиминского второго избирательного округа №22, №9 Насими-Сабаильского избирательного округа №23, №№3, 4 Низаминского первого избирательного округа №24, №14 Нефтячинского избирательного округа №61, №№8, 10 Джалилабад-Масалинского избирательного округа №69, №4 Физулинского избирательного округа №84, №3 Загатала-Балакенского избирательного округа №111 и №13 Агдамского сельского избирательного округа №119. Решение ЦИК по итогам муниципальных выборов было принято единогласно.

В заключение был составлен, подписан и утвержден всеми членами комиссии итоговый протокол Центральной избирательной комиссии об общих результатах муниципальных выборов.

На заседании присутствовали представители международных наблюдательных миссий и средств массовой информации.

АЗЕРТАДЖ

4 Политика и Общество

Постоянный представитель Азербайджана при ООН рассказал на дебатах в Совете Безопасности об армянской агрессии против Азербайджана

Строгое соблюдение принципов международного права и добросовестное выполнение обязательств, принятых государствами в соответствии с Уставом ООН, имеют важнейшее значение для поддержания международного мира и безопасности.

Об этом заявил постоянный представитель Азербайджана при ООН Яшар Алиев, выступая на открытых дебатах в Совете Безопасности, посвященных соблюдению принципов Устава Организации Объединенных Наций во благо поддержания международного мира и безопасности.

Дебаты в ознаменование семидесяти пятой годовщины Устава Организации Объединенных Наций были созваны Социалистической Республикой Вьетнам, которая в этом месяце заняла пост председателя Совета Безопасности ООН.

Яшар Алиев, выступающий в качестве представителя Движения неприсоединения, поздравил Вьетнам со вступлением в должность председателя СБ ООН и выразил признательность заместителю премьер-министра и министру иностранных дел Вьетнама Фам Бин Миню за представление концептуальной записки по теме соблюдения принципов Устава Организации Объединенных Наций.

В своем заявлении азербайджанский дипломат отметил, что вооруженные конфликты, агрессивная экспансионистская политика, терроризм, сепаратизм, транснациональная организованная преступность и экстремизм в сочетании с нарушениями прав человека, финансовыми кризисами и ухудшением состояния окружающей среды продолжают воздействовать на жизни миллионов людей по всему миру.

Он сказал, что Движение неприсоединения привержено поддержанию мультилатерализма. Сохранение и укрепление ценностей мультилатерализма и международного сотрудничества, которые лежат в основе Устава Организации Объединенных Наций и «Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», имеют основополагающее значение для поощрения и поддержки трех основных элементов Организации Объединенных Наций — мира и безопасности, развития и прав человека.

Яшар Алиев отметил, что на восемнадцатой встрече Движения неприсоединения, состоявшейся в Баку 25—26 октября 2019 года и посвященной теме «Отстаивание Бандунгских принципов для обеспечения согласованного и адекватного ответа на вызовы современного



мира», главы государств и правительств Движения вновь подтвердили обоснованность целей и принципов Устава ООН, а также принципы и норм международного права, необходимых для сохранения и укрепления мира и безопасности, верховенства права, экономического развития и социального прогресса, а также для поддержания прав человека для всех.

— Движение неприсоединения вновь заявляет о своей постоянной обеспокоенности в отношении нынешней сложной ситуации в области разоружения и международной безопасности, — подчеркнул Я.Алиев. — В этой связи Движение призывает возобновить усилия по выходу из нынешнего тупика для достижения разоружения и нераспространения ядерного оружия. Движение неприсоединения выражает глубокую обеспокоенность в отношении катастрофических гуманитарных последствий при любом применении ядерного оружия, и в этом контексте подтверждает необходимость того, чтобы все государства всегда соблюдали применимые нормы международного права, в том числе международного гуманитарного права.

Азербайджанский дипломат сказал, что каждое государство обязано в своих международных отношениях воздерживаться от угрозы силой или ее применения для нарушения территориальной целостности или против политической независимости какого-либо государства. Такая угроза силой или ее применение представляют собой нарушение международного права и Устава Организации Объединенных Наций и никогда не должны признаваться законными и использоваться в качестве средства урегулирования международных проблем.

Движение неприсоединения привержено поддержке и поощрению целей и принципов Устава ООН, а также принципам и нормам международного права, в том числе касающихся территориальной целостности государств и нерушимости их международных границ, недопустимости применения силы, невмешательства во внутрен-

ние дела государств и права на самоопределение народов, находящихся под иностранной оккупацией и колониальным или иностранным господством, а также осуждению и требованию отмены односторонних принудительных мер против государств-членов, которые не уполномочены соответствующими органами ООН и не соответствуют принципам международного права или Уставу ООН, учитывая их экстерриториальные последствия и незаконный характер, и которые нарушают права человека и препятствуют всестороннему экономическому и социальному развитию.

— Движение неприсоединения подтверждает и подчеркивает свою принципиальную позицию и приверженность поощрению мирного урегулирования споров в соответствии с Уставом ООН, международным правом и соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций, в том числе принятыми Советом Безопасности, — отметил Я.Алиев.

В этом контексте была подчеркнута значительная роль Международного суда, как главного судебного органа ООН, в поощрении урегулирования международных споров мирными средствами согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и Статута Международного суда. Движение неприсоединения настоятельно призывает Совет Безопасности, Генеральную Ассамблею и другие органы ООН и ее специализированные учреждения шире использовать Международный суд в качестве источника консультативных заключений и толкования международного права в рамках своей деятельности, заявил дипломат.

Движение неприсоединения, верное своей приверженности укреплению его роли в качестве антивоенной и миролюбивой силы, подтверждает свою решимость добиваться установления процветающего мира на Земле и справедливого и равноправного мирового порядка. — Оно также подтверждает решимость работать в многополярном мире посредством укрепления Организации Объединенных Наций

и многосторонних процессов, которые необходимы для всеобщих усилий по продвижению интересов стран и всего человечества, — сказал Я.Алиев.

Далее Я.Алиев продолжил выступление в качестве постоянного представителя Азербайджанской Республики при ООН. Он отметил, что Устав ООН опирается на развитие дружественных отношений между государствами на основе взаимного уважения суверенитета и территориальной целостности стран без проведения политики экспансии, агрессии, оккупации и этнической чистки. Говоря о выступлении представителя Армении, Я.Алиев отметил, что Армения продолжает преднамеренные попытки ввести Совет Безопасности в заблуждение.

Предположения и претензии Армении в отношении права на самоопределение не имеют ничего общего с этим принципом, как об этом говорится в Уставе Организации Объединенных Наций, Хельсинском Заключительном акте ОБСЕ от 1975 года и других международных документах, заявил азербайджанский дипломат. Искажение фактов со стороны Армении особенно недопустимо, поскольку оно прозвучало в Совете Безопасности, который принял четыре резолюции по армяно-азербайджанскому конфликту — резолюции 822, 853, 874 и 884.

Мандат продолжающегося мирного процесса при посредничестве Минской группы ОБСЕ основан на этих резолюциях Совета Безопасности, подчеркнул глава постпредства Азербайджана при ООН. Немецленный, полный и безоговорочный вывод армянских сил из оккупированного Нагорно-Карабахского региона и 7 прилегающих районов Азербайджана и восстановление территориальной целостности Азербайджана в пределах его международно признанных границ представляют собой основную предпосылку для урегулирования конфликта.

«Это — требование, которое Армения должна выполнить во всей полноте», — сказал он.

В заключение своей речи Я.Алиев процитировал Генерального секретаря ООН, который днем ранее заявил следующее: «В то время как актуальность Устава, целей и принципов не меняется, наши инструменты должны адаптироваться к новым реалиям. И мы должны использовать их с большей решимостью и креативностью. Это включает обеспечение выполнения государствами-членами решений Совета Безопасности в соответствии со статьей 25 Устава».

АЗЕРТАДЖ

Книга «Иреванское ханство» издана и на немецком языке



На заседании расширенного Ученого совета Института истории Национальной Академии Наук Азербайджана состоялась презентация немецкого издания книги «Иреванское ханство: российское завоевание и переселение армян на земли Северного Азербайджана».



Как сообщается со ссылкой на НАНА, книга «Иреванское ханство» написана по инициативе Президента Ильхама Алиева.

Научным редактором книги и руководителем проекта является директор Института истории, академик Ягуб Махмудов, переводчиком и редактором — лауреат Фонда Александра фон Гумбольдта, профессор Саадат Зейналова.

Издание открывается обширным предисловием Ягуба Махмудова на тему «Переселение армян на земли Северного Азербайджана в XIX веке является историческим фактом».

Открывая презентацию, Ягуб Махмудов сказал, что новое издание является серьезным посланием для армян, их покровителей, мирового общества в целом. Ученый отметил, что книга уже издана на нескольких языках — турецком, английском, русском, румынском, итальянском, арабском и испанском.

По словам академика, территория современной Армении в недалеком прошлом — в начале XIX века — была землей азербайджанского государства, коим было Иреванское ханство. Армянское государство на Южном Кавказе впервые было создано в 1918 году. Армянские вандалы сровняли с землей более 300 мечетей на территории Иреванского ханства, в том числе в городе Иреван. В настоящее время армянский вандализм продолжается на оккупированных территориях Карабаха.

На мероприятии также выступили ученые Тофиг Мустафазаде, Гюнтекин Наджафи, Саадат Зейналова, Керим Шукюрлов, Гаджи Гасанов. Констатировано, что книга на различных языках мира представляет собой серьезное послание для армян, их покровителей, мирового общества в целом. Ученый отметил, что книга уже издана на нескольких языках — турецком, английском, русском, румынском, итальянском, арабском и испанском.

армянским фальсификаторам. За все эти успехи Президент Ильхам Алиев удостоил Государственной премии Азербайджана 13 сотрудников Института истории.

В рамках презентации был продемонстрирован видеоролик, посвященный Иреванскому ханству.

Книга, представленная немецкоязычным читателям, фокусируется на таких вопросах, как население Иреванского ханства, его социально-экономическая жизнь, границы, административное деление, система управления, культура и внешняя политика ханства. Также рассмотрены вопросы завоевательных планов царской России, захвата ханства Россией, массового переселения армян из Каджарского Ирана и Османского государства на территорию оккупированного Иреванского ханства. В книге уделено внимание и массовому переименованию азербайджанских топонимов Иреванского ханства.

АЗЕРТАДЖ

Фотовыставка, посвященная 30-й годовщине трагедии 20 Января, будет организована в Стамбуле

С 15 по 17 января на станции «Еникапы» Стамбульского городского метро будет организована фотовыставка, посвященная 30-й годовщине трагедии 20 Января.

Выставка состоится по инициативе генерального консульства Азербайджана в Стамбуле и при поддержке Стамбульского Бейошхехирского муниципалитета.

На выставке будут продемонстрированы оригинальные фото, отражающие ужасы трагедии 20 Января.

Отметим, что «Еникапы», где регулярно проходят выставки, является наиболее часто используемой пассажирами станцией метро.

АЗЕРТАДЖ



Пройдет выставка, посвященная 20 Января

Исполняется 30 лет с момента событий 20 января 1990 года, вошедших в историю азербайджанского народа как трагедия Черного января. Наряду с тем, что Январская трагедия является общенародной скорбью, она также есть показатель мужества и непоколебимости азербайджанского народа.

17 января в Национальном музее искусств пройдет выставка под названием «Кровавая память», посвященная общенародному дню скорби. На выставке будут представлены рабо-

ты таких художников, как Микаил Абдуллаев, Беюкага Мирзазаде, Хафиз Мамедов, Видади Нариманбеков, Сара Манафова, Шамо Аббасов, Джахангир Рустамов, Фарман Гуламов, Ариф Гусейнов, Эльмира Шахтахтинская, Ханлар Ахмедов и Сахиб Гулиев. Будут выставлены табло под названием «Бакинское бедствие», «19 января 1990 года», «Шехиды», «Беспокойный вечер», «Нашествие», «Посвящение шехидам», «Бог нам в помощь» и др.

АЗЕРТАДЖ

В газете «Аль-Дустур» опубликована статья об азербайджано-иорданских связях

В авторитетной иорданской газете «Аль-Дустур» опубликована статья известного журналиста Марвана Судаха об азербайджано-иорданских отношениях.

В статье подчеркивается, что личные дружественные отношения между Президентом Ильхамом Алиевым и Королем Иордании Абдаллой II вносят важный вклад в развитие двусторонних связей. Иорданский журналист, цитируя статью председателя Правления АЗЕРТАДЖ, вице-президента OANA Аслана Асланова под заголовком «Ильхам Алиев. Президент-реформатор, держащий руку на пульсе народа», привлек внимание к словам Короля Абдаллы II о главе на-

шего государства: «Вы играете очень важную роль на международной арене. Выражаю Вам признательность за Вашу роль в регионе и мире. Я всегда рассчитываю на Ваше лидерство, доброту и поддержку в отношении нашей страны».

Коснувшись итогов официального визита Короля Абдаллы II, состоявшегося в Азербайджан 10 декабря, журналист отмечает, что подписанные соглашения внесут важный вклад в дальнейшее развитие двусторонних связей. Марван Судах в статье также подчеркивает значение достигнутого соглашения об организации прямых рейсов между Баку и Амманом.

АЗЕРТАДЖ



Актуально

5

Известная исполнительница азербайджанских песен в Японии Киоко Ямамота удостоена премии Japan Jaz Vocal



В церемонии вручения премии наряду с известными японскими исполнителями джазовой музыки и меломанами приняли участие и сотрудники посольства Азербайджана в Японии, члены Центра азербайджано-японской дружбы.

Было отмечено, что премия Japan Jaz Vocal была учреждена газетой Jazz World в 1985 году с целью развития джазового искусства в Японии. На этом конкурсе, содействующем развитию джазового вокального искусства наряду с премией Grand Priz вручаются также премии в номинациях «Но-

вый исполнитель», «Поощрительный» и «Специальный».

Затем в исполнении обладателей премии прозвучали образцы джазовой музыки. Выступление Киоко Ямамоты, удостоенной премии Grand Priz, вызвал интерес у зрителей. Исполнение ею песен «Испания», «Воляр», а также народная песня «Сары гялин» на азербайджанском языке сопровождалось аплодисментами и танцами зрителей.

До начала исполнения песни «Сары гялин» японская певица, предоставив зрителям информацию об Азербайджане, отметила, что эта страна восхищает как своей древней и богатой

культурой, так и современным развитием. Было отмечено, что азербайджанские песни, отличающиеся своеобразием, наряду с тем, что встречаются зрителями с большим интересом, также вызывают у них глубокие романтические чувства. Поэтому она с большим удовольствием будет стараться представлять вашу музыку и в дальнейшем, а также прививать у японских слушателей любовь к ней. Да здравствует азербайджано-японская дружба!»

Песня «Сары гялин», исполненная в сопровождении живущей в Токио азербайджанской танцовщицы Диляры Газиевой, была встречена продолжительными аплодисментами.

Выразив признательность живущим в Японии азербайджанцам за внима-

ние, оказанное ей в награждении премией Japan Jaz Vocal, К.Ямамота сказала: «Я испытываю большую любовь к очень красивой и разнообразной азербайджанской музыке. Меня восхищают глубочайшие оттенки этой музыки. Для меня большая честь представлять в Японии как азербайджанскую музыку, так и азербайджанский гранат. Я с большим удовольствием буду стараться представлять вашу музыку и в дальнейшем, а также прививать у японских слушателей любовь к ней. Да здравствует азербайджано-японская дружба!»

АЗЕРТАДЖ

В прошлом году около 10,5 тысячи лицам с инвалидностью были предоставлены лечебно-восстановительные услуги



В 2019 году в реабилитационных центрах Министерства труда и социальной защиты населения Азербайджана (МТЦЗН) 10 тысяч 457 лицам с инвалидностью и детям с ограниченными возможностями здоровья в возрасте до 18 лет были предоставлены лечебно-восстановительные услуги. 8 тысяч 101-му из них были оказаны лечебные и реабилитационные услуги в стационарных условиях, остальным — в амбулаторных условиях. Для восстановления здоровья лиц высказанной категории проводились комплексные реабилитационные работы на основе физиотерапевтических лечебных процедур.

Об этом сообщили в отделе по связям с общественностью и коммуникации министерства. Согласно сообщению, в

прошлом году была проделана значительная работа по созданию реабилитационной инфраструктуры в соответствии с современными требованиями. Так, в ноябре 2019 года после капитального ремонта и реконструкции введены в эксплуатацию региональные реабилитационные центры для инвалидов в Евлахе и Нафталане и Мардакянский лечебный пансионат в Баку, а в декабре — Протезно-ортопедический реабилитационный центр.

В настоящее время в Шаганском лечебном пансионате для лиц с инвалидностью, а также в реабилитационных центрах для инвалидов в городах Сумгайыт, Шеки, Ширван, Лянкяран и Хачмаз продолжается работа по капитальному ремонту и реконструкции.

АЗЕРТАДЖ

В поселке Масазыр выявлены нарушения нормативных требований по управлению бытовыми отходами

В Министерство экологии и природных ресурсов поступила жалоба в связи с накоплением отходов и распространением плохого запаха на территории городка, заложенного в поселке Масазыр Абшеронского района для вынуж-

денных переселенцев из Занглинского района. Факты, указанные в жалобе, были на месте изучены сотрудниками министерства.

Как сообщили в пресс-службе министерства, в ходе осмотра тер-

ритории было установлено, что на участке площадью 2000 квадратных метров выявлены нарушения нормативных требований экологического законодательства по управлению бытовыми отходами.

Для устранения допущенных

правонарушений в кратчайшие сроки и во избежание повторения подобных случаев в будущем председателю Масазырского муниципалитета Абшеронского района Сиянфару Алиеву дано обязательное для исполнения указание.

АЗЕРТАДЖ

Ретроспектива

Газета «Бакинский рабочий» представляет рубрику, в рамках которой будут публиковаться материалы прошлых лет, сохранившиеся в архиве старейшей газеты Азербайджана.

Сегодня мы представляем вниманию читателей новости, увидевшие свет 14 января в разные годы

О чем писал БР 14 января.
По материалам архива газеты.

Русско-тюркский словарь АзГИЗа

1928 г.

Составленный комиссией АзГИЗа полный русско-тюркский словарь печатается.

Словарь включает 100.000 русских слов, приблизительно все слова русско-французского словаря Макарова, дополненного современными новыми словарями. Текст по-тюркски переведен как новым тюркским алфавитом, так и старым.

новом тюркском алфавите, и на старом.

В ближайшее время Азгосиздатом будут объявлены условия подписки на составленный комиссией АзГИЗа полный русско-тюркский словарь в двух томах, заключающих в себе свыше 100.000 рус. слов, примерно все слова русско-французского словаря Макарова, дополненного современными нов. словарями. Текст по-тюркски переведен как новым тюркским алфавитом, так и старым.

В советском суде

Воровская шайка

Их пятеро, Голомазов и Кузнецов — главари, им лет по 26. Чарегинский — в своем кругу его называют «Жоржем», жена Голомазова — Зверева и Хазарова, она же Лихтенбург — их сподвижники.

На скамьях, окруженных конвоем, оживление: обвиняемые, переглядываясь, шепчутся.

Приехала эта компания сюда из Саратова. Голомазов и Кузнецов там были записаны на бирже труда безработными и получили бесплатный проезд до Баку.

Чтобы иметь в дороге удобства, нужны деньги — и компания «чистит» общежитие саратовского рабфака. Кроме студенческого скарба, она тащит и два нагана с патронами. С этими наганами они здесь и задержаны. В Баку, в первую голову, внимание их устремляется на гостиницы, жертвой делаются гостиницы «Бристоль», «Шарк» и «Кавказ», потом магазин готового платья Казакова и, наконец, общежитие рабфака.

Прожили они в Баку не так долго, но успели набрать разной разности тысячи на три. Засыпалась «компания» и на сходстве краж в Саратове и Баку — там, и здесь были ограблены рабфаковские общежития. К это-

му времени здешний уголовный розыск получил сообщения из Саратова и выследил шайку.

— Какие же мы воры, — заявляет суду Голомазов. — Вот мой документ, и союзная книжка. Мы демобилизованные. Я матрос, он сухопутец, крестьянского происхождения...

— Для чего вам оружие? — спрашивают его. — Оружие... Оружие... да так себе, на всякий случай...

Оба — и Голомазов, и Кузнецов — избегают подробных расспросов и вместо ответов отدلываются отрицаниями.

В конце концов улики делают свое дело. Надо сознаться. И оба также легко, как только что все отрицали, все признают.

— Что же, если и воровали, так через нужду.

Дежурная камера приговорила Голомазова и Кузнецова к лишению свободы на три года со строгой изоляцией. Звереву — на год без изоляции, Чарегинский и Хазарова за недостаточностью улик оправданы.

СЛУЧАЙНЫЙ

Лечение цветов

Английские садоводы с успехом применяют ртутную лампу, испускающую ультрафиолетовые лучи для лечения хилых и слабых растений и оживления увядших букетов.

Такая лампа установлена в одном из крупнейших лондонских отелей, где ею пользуются для периодического ос-

вежения букетов на обеденных столах. Букеты, подверженные действию ее лучей, не увядают в течение нескольких дней. На больные цветы ртутная лампа действует прямо магически, в короткий срок возвращая слабым растениям жизнеспособность.

Наступление Китайской красной армии

1932 г.

ШАНХАЙ. (ЗТА). Китайская красная армия заняла город Цзянь (к югу от Наньчана) и готовится к продвижению на Наньчан (главный город провинции Цзянси). Части Китайской красной армии заняли пункт Туншань (на границе провинций Хубей и Цзянси). Аэропланы правительственных войск совершают полеты над Хуанань (к северу от Ханькоу), готовясь к операциям против красной армии.



Новости. События. Факты

Сообщают корреспонденты «Бакинского рабочего», ТАСС, АПН и АзТАГа

В эфире — Нахичевань

1970 г.

Новь земли Нахичеванской — об этом рассказала одна из передач фестиваля Московского радио. Она была посвящена 100-летию со дня рождения В.И.Ленина. Отвечая на вопрос корреспондента Всесо-

юзного радио, Председатель Президиума Верховного Совета Нахичеванской АССР С.Алиева говорила о достижениях тружеников автономной республики за годы Советской власти. Затем выступили передовики производства.

М.ФАРАДЖЕВ

НАХИЧЕВАНЬ

Японские гости

13 января в столицу Азербайджана прибыла делегация Общества японо-советских связей. В ее составе президент Совета японских молодежных организаций (НИССЭЙКЕ) Нобухару Эноки, генеральный секретарь Всеяпонской федерации профсоюзов страховых агентов Масао Нисияма, постоянный член правления Комиссии взаимной помощи при профсоюзе учителей (НИККЕСО) Ясунори Нисимура.

Визит гостей — ответный на посещение в конце минувшего года Японией делегацией Азербайджанского общества дружбы и культурной связи с зарубежными странами.

Свое знакомство с нашей республикой члены делегации начали с посещения Музея истории Азербайджана, экспозицию которого они осмотрели с большим интересом. Гости из Японии были приняты в республиканском Обществе дружбы и культурной связи с зарубежными странами. Председатель президиума общества Р.И.Кулиев рассказал им о преобразованиях, происшедших в Азербайджане за годы Советской власти, о расцвете его экономики и культуры. Члены делегации пробудут в нашей республике несколько дней. Они посетят промышленные предприятия столицы Азербайджана, совершат поездки в Сумгаит, на Нефтяные Камни, ознакомятся с хозяйствами Апшерона. АзТАГ

Ширванский заповедник

Государственный комитет Совета Министров по охране природы организовал несколько новых заповедников и заказников. Один из них представляет особую ценность. На озерах живут водоплавающие пернатые разных пород.

В зарослях кустарника обитают, ставшие редкостью в Азербайджане, стройные, пугливые джейраны. Это — один из таких заповедников, многие обитатели которого не покидают его во все времена года. В скором времени заповедник станет живой лабораторией для азербайджанских ученых.

6

О Мире и Спорте

В Китае от связанной с коронавирусом пневмонии умер один человек

Подтверждена гибель одного человека, заболевшего вирусной пневмонией, в городе Ухань, административном центре провинции Хубэй (Центральный Китай). Еще семь человек находятся в критическом состоянии, сообщает со ссылкой на Синьхуа.

Предварительная диагностика показала, что уже 41 человек страдает от пневмонии, вызванной определенным новым типом коронавируса. Об этом свидетельствуют данные Уханьского комитета по делам здравоохранения.

Состояние остальных оценивается как стабильное, среди которых двое уже были выписаны из больницы.

В общей сложности 739 человек, которые были в тесном контакте с больными, включая 419 медицинских работников, помещены под медицинское наблюдение, но не было обнаружено никаких связанных с этим случаев, сообщили в комиссии.

Состояние пациентов и эпидемиологическая ситуация в настоящее время находятся под контролем, сказал Ван Гуанфа, член национальной группы медицинских экспертов, которая занимается этой ситуацией.

Доля тяжелых случаев примерно такова же, как среди случаев обычной пневмонии, отметил он.

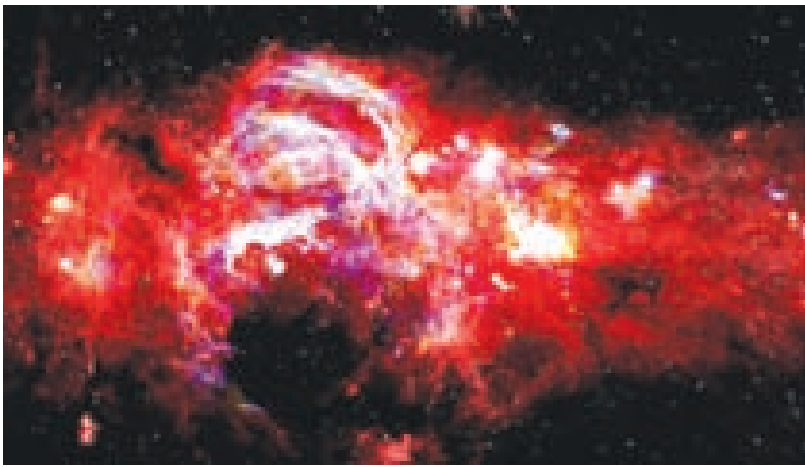
Власти города Ухань 5 января сообщили о 59 случаях вирусной пневмонии, вызванной неизвестной ранее причиной.

Впервые получено полное изображение центра нашей галактики

NASA представило самый свежий и наиболее подробный инфракрасный снимок центральной части нашей галактики Млечный Путь. Эта панорама, охватывающая расстояние более 600 световых лет, составлена на основе данных стратосферной обсерватории SOFIA и космических телескопов «Гершель» и «Спитцер».

Новое изображение центра галактики является одним из самых детальных на сегодняшний день. Основу изображения составляют снимки, сделанные инфракрасной камерой для съемки слабых объектов FORCAST крупнейшего в мире стратосферного телескопа обсерватории SOFIA, расположенной на борту реактивного лайнера Boeing 747SP.

SOFIA исследует Вселенную, изучая длины волн среднего и



дальнего инфракрасного диапазона. Благодаря этому на изображении, полученных стратосферной обсерваторией, виден теплый галактический материал, излучающий на длинах волн, недоступных для других телескопов. Совмещение этих снимков с результатами съемки очень горячих и холодных объектов, выполненных косми-

ческими телескопами «Спитцер» НАСА и «Гершель» Европейского космического агентства, позволило впервые составить полное инфракрасное изображение центра галактики. Изображение было представлено на ежегодной встрече Американского астрономического общества в Гонолулу.

В середине изображения видна

сверхмассивная черная дыра, которая подсвечивается со всех сторон, а также недоступные для наблюдения ранее детали звездного скопления — выступающие кри- вые кластеры арок с самой плотной концентрацией звезд в нашей галактике, а также кластер Квинтуплет — плотное скопление массивных молодых звезд, каждая из которых в миллион раз ярче нашего Солнца.

Новые данные свидетельствуют о том, что вблизи кластера Квинтуплет и арок собрано большое количество теплого материала, из которого формируются новые звезды. Детальный анализ структуры этого материала поможет ученым объяснить, как самым массивным звездам в нашей галактике удалось сформироваться так близко друг от друга в относительно небольшом регионе, несмотря на низкую плотность звезд в окружающих областях.

Норвегия согласилась принять 800 беженцев

Норвегия согласилась принять у себя 200 беженцев, находящихся в Румынии, и 600 — в Руанде, в течение 2020 года.

Об этом сообщается со ссылкой на норвежские СМИ.

По словам министра юстиции и общественной безопасности Норвегии Йорана Каллмыра, в общей сложности речь идет о 800 беженцах, 200 из них были эвакуированы в Румынию со стороны ООН, а 600 находятся в лагерях беженцев в Руанде.

Таким образом, согласно принятому решению, 800 человек будут доставлены в Норвегию в четыре рейса. Йоран Калмьр отмечает,

что Норвегия принимает целые семьи, когда речь идет о квоте беженцев, что позволяет избежать процесса воссоединения семей после этого.

Тем не менее это является лишь частью из общего числа беженцев, которых обязалась принять Норвегия. Всего королевство согласилось принять 3000 беженцев по квоте ООН в этом году. В частности Норвегия примет у себя 600 сирийцев из Ливана, 200 сирийцев из Иордании, 350 конголезцев, южных суданцев, йеменцев и сомалийцев из Эфиопии, 150 конголезцев, южных суданцев и сомалийцев из Кении, а также 750 конголезцев и жителей Южного Судана из Уганды. Помимо это-



го, остается некоторое количество мест для беженцев, которых Норвегия принимает по квоте ООН.

Килиан всех дороже

Международный центр спортивных исследований (CIES Football Observatory) опубликовал рейтинг самых дорогих футболистов, выступающих в ведущих лигах Европы.

Первое место в этом списке занял нападающий «ПСЖ» и сборной Франции Килиан Мбаппе. 21-летний форвард, ставший чемпионом мира в 2018 году, оценивается организацией в 265,2 млн евро.

На второй позиции расположился нападающий «Манчестер Сити» Рахим Стерлинг. 25-летний англичанин оценивается в 223,7 млн евро. Замкнул тройку лучших египетский нападающий «Ливерпуля» Мохамед Салах. Его ценник составляет 175,1 млн евро.

Отметим, что форвард «Ювентуса» Криштиану Роналду занял 49-ю строчку в рейтинге. Его трансфер оценивается в 80,3 млн евро, а капитан «Барселоны» Лионель Месси расположился на 8-м месте. Аргентинец, ставший обладателем «Золотого мяча» в 2019 году, оценивается в 125,5 млн евро.

Полный список выглядит следующим образом:

- Килиан Мбаппе («ПСЖ») — 265,2;
- Рахим Стерлинг («Манчестер Сити») — 223,7;
- Мохамед Салах («Ливерпуль») — 175,1;



- Джейдон Санчо («Боруссия» Дортмунд) — 168,9;
- Садио Мане («Ливерпуль») — 155,6;
- Гарри Кейн («Тоттенхэм») — 150,5;
- Маркус Рэшфорд («Манчестер Юнайтед») — 134,3;
- Лионель Месси («Барселона») — 125,5;
- Антуан Гризманн («Манчестер Сити») — 123;
- Мохамед Салах («Ливерпуль») — 175,1;

Ниджат Гурбанов: «Команда у нас дружная»

В конце прошлой недели в ряде отечественных СМИ прошла информация о том, что азербайджанский футболист Ниджат Гурбанов, защищающий цвета грузинского клуба «Самтредиа», намерен вернуться на Родину и подписать контракт с одним из представителей Topaz Премьер-лиги.

Как оказалось, это данная информация не соответствует действительности. Более того, несколько дней назад вингер, чьи дела в высшем дивизионе Грузии складываются весьма успешно, подписал с дружиной из одноименного городка новое соглашение, рассчитанное до января 2021 года.

«Предложение подписать новый контракт поступило ко мне около двух недель назад от наше-



го главного тренера и спортивно-го директора «Самтредии». Честно говоря, перспектива провести в этом коллективе еще 12 месяцев пришлась мне по душе. Команда у нас дружная, веселая и достаточно амбициозная. Впрочем, здесь много молодежи, поэтому скучать, как

говорится, не приходится. Одним словом, меня устраивает здесь абсолютно все. Единственное, что поначалу не устраивало меня, так это зарплата на ближайший год. Но после переговоров мы смогли прийти к общему знаменателю и оформить пролонгацию соглашению».

Стартовал Мемориал Яшара Догу

В Стамбуле (Турция) состоялась церемония открытия традиционного Международного турнира по борьбе — Мемориала Яшара Догу.

На правах одной из сильнейших команд мира Азербайджан получил право выступить на соревновании расширенным составом, в который вошли 26 спортсменов.

Среди мужчин выступают «вольники»: Афган Хашалов, Парвиз Ибрагимов, Георгий Эдишерашвили (все — 57 кг), Интигам Велизаде, Руслан Гасымов (оба — 61 кг), Али Рагимзаде, Туран Байрамов (оба — 65 кг), Агагусейн Мустафаев (70 кг), Тогрул Аскеров, Гад-

жимурад Гаджиев, Гаджимурад Омаров (все — 74 кг), Абубакр Абакаров (79 кг), Джабраил Гасанов, Осман Нурмагомедов, Гаджимурад Магомедсаидов (все — 86 кг), Шамиль Зубайров, Асланбек Алборов (оба — 92 кг) и Джамаледдин Магомедов (125 кг).

В женском турнире выступают Тюркан Насирова (50 кг), Татьяна Воронцова (53 кг), Алена Колесник (57 кг), Эльмира Гамбарова, Татьяна Омельченко (обе — 62 кг), Элис Манолова (65 кг), Ирина Нетребва (68 кг) и Сабира Алиева (76 кг).

Добавим, что в судейском корпусе Мемориала Азербайджан представляет опытный рефери Хазар Аллахвердиев.

Возросло число жертв извержения вулкана в Новой Зеландии

Число погибших в результате извержения вулкана на острове Уайт-Айленд в Новой Зеландии увеличилось до 18 человек, сообщила пресс-служба местной полиции.

Отмечается, что в больнице скончался еще один человек. «Смерть этого человека увеличивает официальное число умерших до 18 человек», — говорится в сообщении.

Напомним, что извержение вулкана в Новой Зеландии произошло 9 декабря 2019 года. В момент происшествия в окрестностях и на острове находились 47 человек, среди которых туристы из Австралии, Великобритании, США, Китая и Малайзии.

Власти Франции готовы пойти на уступки протестующим

Французское правительство выразило готовность временно отказаться от вызывающего наибольший протест пункта пенсионной реформы — поэтапного повышения пенсионного возраста с 62-х до 64 лет. Об этом сообщил премьер-министр страны Эдуар Филипп в письме профсоюзам, пишет DW.



Отказом от повышения пенсионного возраста правительство хочет продемонстрировать доверие к своим социальным партнерам, указывается в письме. В нем Филипп, правда, не исключил возможности повышения пенсионного возраста в будущем. Правительство намерено создать экспертный совет с привлечением профсоюзов, который займется изучением финансирования пенсионной системы. Свою работу эксперты должны завершить к началу марта.

Письмо было обнародовано на фоне очередных протестов во многих крупных городах страны. Во время акции в Париже были отмечены столкновения радикально настроенных демонстран-

тов с полицией. Группа манифестантов с закрытыми лицами начала разбивать витрины магазинов и забрасывать полицейских различными предметами. В ответ силы правопорядка применили слезоточивый газ.

Протесты против пенсионной реформы во Франции продолжаютс я с начала декабря. Профсоюзы намерены проводить их до тех пор, пока президент Эммануэль Макрон не отзовет свой проект пенсионной реформы. Правительство хочет объединить сложную систему, которая, помимо общей пенсии, предусматривает специальные меры для 42 секторов. Привилегии для работников отдельных отраслей планируется упразднить. Правительство рассчитывает принять планы реформы 22 января.

Трио соперников «флагмана»



«Флагман» азербайджанского футбола — «Нефтчи» — приступил в Анталье (Турция) к первому в 2020 году учебно-тренировочным сборам.

По традиции, помимо тактических и физических занятий, подопечные Роберта Бордина планируют провести на сборах и несколько

ко контрольных игр. На данный момент бакинцы достигли договоренности с тремя коллективами. Так, 15 января «нефтяники» встретятся с польским «Лодзем», 20 — с киевским «Динамо», а 24 — померятся силами с черниговской «Десной».

Добавим, что в Баку команда вернется 25 января.